

■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るところはこり汚れます。ぬらした布できれいにふきとってください。 ●Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり。1枚ずつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。

- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.

- 水から出したデカールの上におのせ。指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。

- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを貼った後で、やわらかく、よどみ水をぬぐう前デカールを押さえて内部の水分や気泡を押し出します。

- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.

- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 38 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS, CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS, CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS, CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΧΗ: ΚΑΤΑΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΜΗΝΩ ΕΝΔ 3 ΕΤΩΝ. ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anweisung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststoffklebarten.
- Die geteerten Plastikteile sollten zerissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinständer beim Spielen dafür entstehen.
- Hanschen Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebemittel sparsam umgehen und während des Zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Lire attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que colle/adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastique vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou de vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sabbia/adesivo e vernice bene la ventilazione durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamblaje, lea cuidadosamente las instrucciones.
- Emplic solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de flamas.
- Usar l'adesivo moderadamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組立て前務読まず済し説明。

- 指先を消設明読、注意全般的動作の後才進入組付。
- 強力膠と塗料使用要緊用防、焼灼的空器爲了不讓小孩子在頭上、燒傷。
- 強力膠塗料不可在火附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

*組み立てる前に必ずお読み下さい。

*12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読み下さい。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読み下さい。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨てして下さい。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨てして下さい。
4. 部品はやむを得なくて切っている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないで下さい。特に小さいお子様のいる家庭では注意して下さい。
5. 小さな部品がありますので、落とすおそれがあります。特に小さいお子様のいる家庭では注意して下さい。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を使用する際は、刃先等で怪我のおそれがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱って下さい。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意して下さい。
 - * 締め切った室内では使用しないで下さい。中毒のおそれがあります。
 - * 火の近くでの使用は絶対に止めて下さい。引火のおそれがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないで下さい。
 - * 誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して下さい。医師に相談して下さい。
8. 工具、接着剤、塗料、電気を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用して下さい。

CAUTION

* MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.

* ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT, READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
 - * DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
 - * DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
 - * DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO. WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



(株)長谷川製作所 静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425 TEL (054) 628-8241
 HASEGAWA SEISAKUSHO CO.,LTD. 3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425 Japan.



HURRICANE Mk.IIC 'THE LAST OF THE MANY'

AP39 1:72 ハリケーン Mk.IIC `ラストオブザメニー`

ホーカー社の主任設計技師シドニー・カムは1934年英空軍から内示された次期戦闘機の設計仕様に基づきロールスロイスPV-12エンジンを装備した機体を設計しました。この設計が英空軍に採用され、原型1号機(K5083)が1935年11月6日に初飛行し、時速504km/hという良好な結果を得ました。1936年6月、マーリンIIエンジンを搭載した量産型ハリケーンMk.I、600機が発注され、1937年末には第111中隊に引き渡しが開始されました。前期型2の固定ピッチプロペラ、羽布張りの主翼が、1939年からの後期型では、金属製の主翼、3翅の可変ピッチプロペラに変わりエンジンもマーリンIIIに変更され、性能もよく

なりましたが、鋼管羽布張りという胴体の構造は残されました。ハリケーンMk.IICは主翼に20mm機関砲を装備した武装強化型で、戦闘爆撃、偵察、地上支援などの任務に使用され、ハリケーン各タイプの中で最も多い、4,711機が生産されました。

The MkIIC Hurricane came about when the British Air Ministry requested a single seat day and night fighter armed with four 20mm cannon. Hawker proposed fitting cannons to their Hurricane: however the government did not feel that the airframe could take the abuse of the 4 cannons, so they gave the contract to the Westland corporation for their twin engined Whirlwind. There were very few 20mm cannons around in those days and England had approached Hispano Suiza for a license to build their cannons in England. Hispano Suiza refused: however, they set up a production plant in the UK to provide cannons for the Whirlwind. Hawker did a feasibility study using a Mk I Hurricane with four Swiss 20mm Oerlikon cannons in fairings mounted under each wing. They then adapted a pair of battle damaged wings to

《データ》(MkIIC) 乗員: 1名、全幅: 12.192m、全長: 9.817m、全高: 3.987m、全備重量: 3,455.4kg、エンジン: マーリンX (出力1,260馬力)、最大速度: 529.39km/h、最大航続距離: 740km、武装: 20mm機関砲×4、初飛行: 1939年5月24日

accept internally mounted Hispano cannons using the drum feed mechanics. Except for a slight loss in top speed, the cannon armament proved itself, and there followed regular shipments of Hispano Suiza cannons for the new Mk II Hurricanes. The speed loss was overcome with the installation of the new Rolls Royce XX 1,260hp engine, and the MkIIC Hurricane went on to become the most produced version during the war with 4,711 built.

DATA MkIIC Crew: 1; Wingspan: 12.192m; Length: 9.817m; Height: 3.987m; Empty Weight: 2602.7kg; Gross weight: 3455.4kg; Engine: Rolls Royce Merlin XX rated 1,260 hp; Max speed: 529.39 km/h; Max range 740km; Weapons: 20mm cannons x4; First flown: 24 May 1939

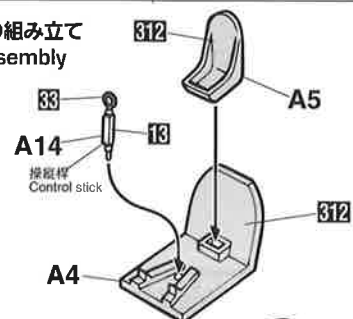
★ デカールをはってください。
APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
PONER DECALCOMANIA
貼上水印紙

① 塗装図の番号です。
PAINTING SCHEME NUMBER
LACKIERSCHEMANUMMER
NUMEROS DE LA LISTE DE PEINTURES
NUMERO DELLO SCHEMA DI VERNICIATURA
PINTAR ESQUEMA NUMERO
這是塗裝圖的號碼

▲ 注意してください。
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
TENER CUIDADO
小心留意

■ 切り取ってください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETIENER
SEPARARE
CORTAR
切去

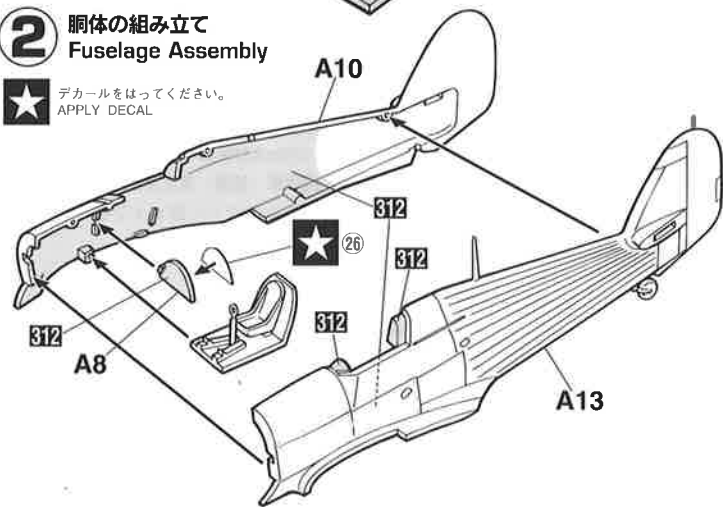
1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly



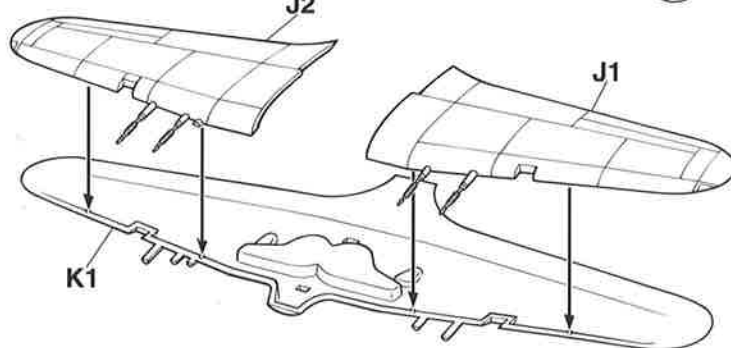
2 胴体の組み立て Fuselage Assembly



デカールをはってください。
APPLY DECAL



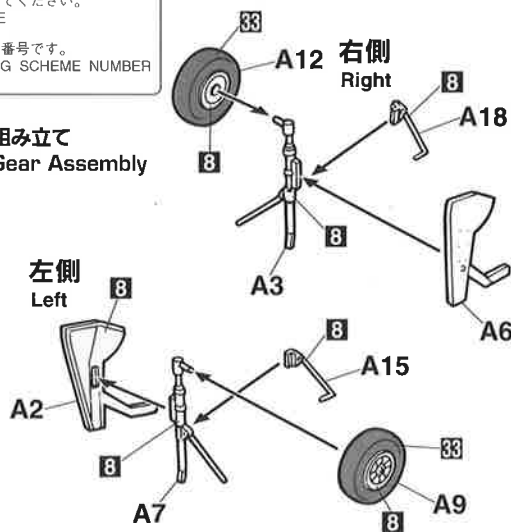
3 主翼の組み立て Main Wing Assembly



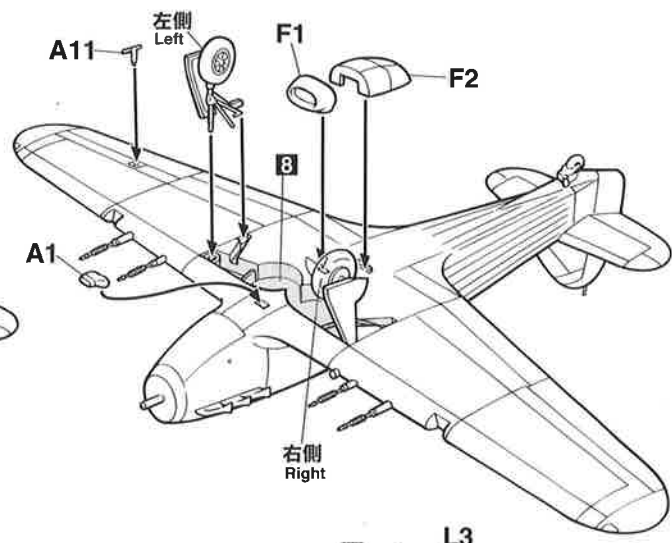
4 主翼と水平尾翼の取り付け Main Wing & Horizontal Stabilizer Installation



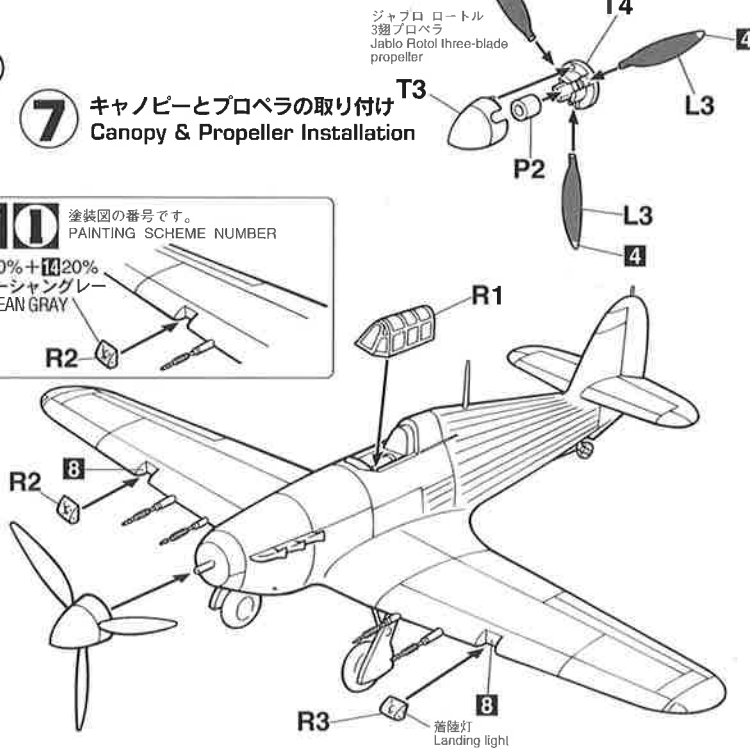
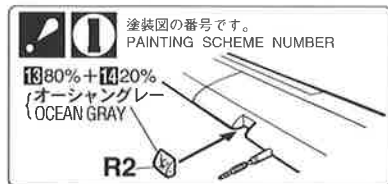
5 主脚の組み立て Main Gear Assembly



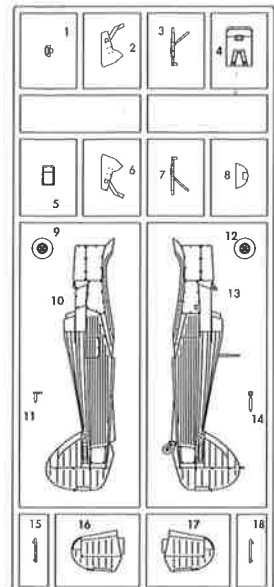
6 各部品の取り付け Various Parts Installation



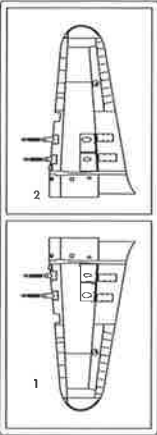
7 キャノピーとプロペラの取り付け Canopy & Propeller Installation



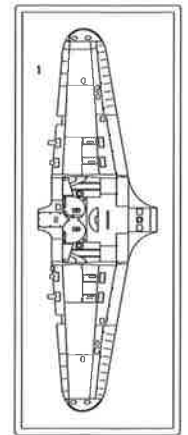
(A)



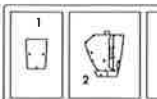
(J)



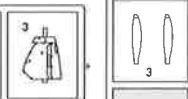
(K)



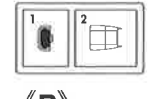
(E)



(L) x2



(F)



(R)



(T)



(P)



For Japanese use only.
■ 部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みたい。

部品請求カード

AP39 I:72 ハリケーン Mk.IIC ラスト・オブ・ザ・メーデー

部品を紛失したり、破損をきたした方は、このカードの必要部品を○でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用もできます。)

A部品	450円	L部品(一枚分)	250円
E部品	300円	T部品	250円
F部品	250円	R部品	250円
J部品	350円	P2部品(ポリキャップ)	150円
K部品	350円	マーク	300円

9603 ART No.AP39

上記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

塗料指定の ■ はGunze産業・Mr. カラー、H□は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤はついていませんので別にお求めください。
H□ in painting indication is the numbered Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while ■ is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.
H□ bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von Gunze Sangyo, während ■ den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.
Sur le guide de peinture, H□ correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que ■ correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.
H□ nella indicazione della pittura è il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua per Hobby, mentre ■ è quello di Mr. COLOR. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.
H□ en indicaciones de pintado. Este es el número de Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, mientras ■ es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.
H□ 這個着色指示是代表都是出品水性模型塗油的編號，而 ■ 則代表都是出品的樹脂系模型塗油的編號，這套零件並沒有包含膠水。

2	H2	ブラック(黒)	BLACK
4	H4	イエロー(黄)	YELLOW
8	H8	シルバー(銀)	SILVER
18	H53	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY
14	H54	ネイビーブルー	NAVY BLUE
26	H74	ダックエッググリーン	DUCK EGG GREEN
28	H18	黒鉄色	STEEL
33	H12	つや消しブラック(黒)	FLAT BLACK
47	H90	クリアレッド	CLEAR RED
50	H93	クリアブルー	CLEAR BLUE
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
330		ダークグリーンBS381C/641	DARK GREEN
335		ミディアムシーグレーBS381C/637	MEDIUM SEA GRAY

HURRICANE Mk.IIc 'NIGHT FIGHTER'

AP145 1:72 ハリケーン Mk.IIc '夜間戦闘機'

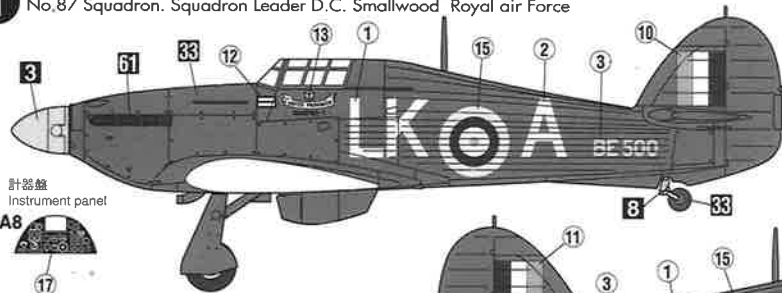
Marking & Painting

マーキング及び塗装図
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture
Marchio & Pittura

Decoracion y Pintura
標貼及着色指示

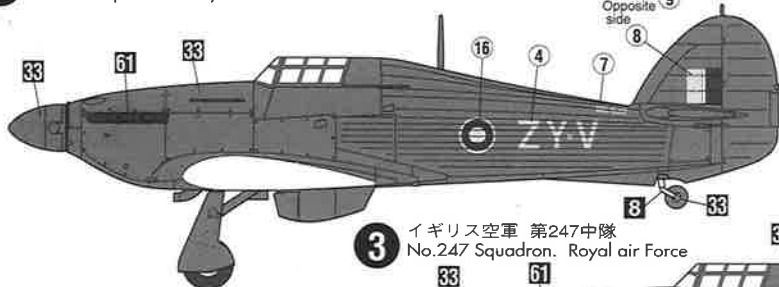
- 1** イギリス空軍 第87中隊 飛行隊長 D.C. スモールウッド少佐機
No.87 Squadron. Squadron Leader D.C. Smallwood. Royal air Force



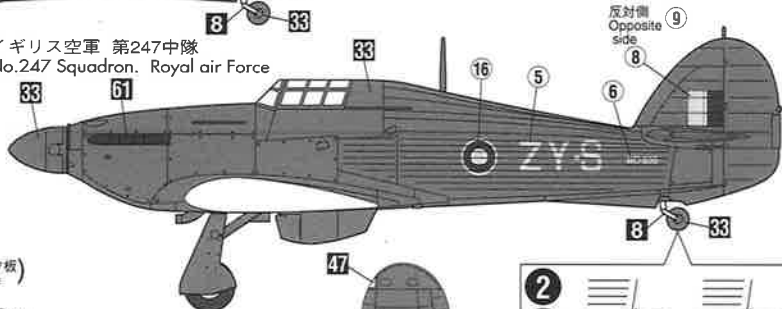
■注 意: 製品番号AP39のデカールは、入っていません。
ATTENTION: DECALS FOR AP39 NOT INCLUDED IN THIS KIT.

◆この塗装図は1/72スケールを、側面75%、上下面60%に縮小してあります。
◆This marking chart has been reduced by 75% in the side view and 60% in the top and bottom views from 1/72 scale.

- 2** イギリス空軍 第247中隊
No.247 Squadron. Royal air Force



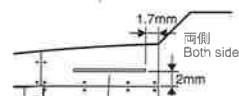
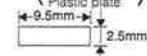
- 3** イギリス空軍 第247中隊
No.247 Squadron. Royal air Force



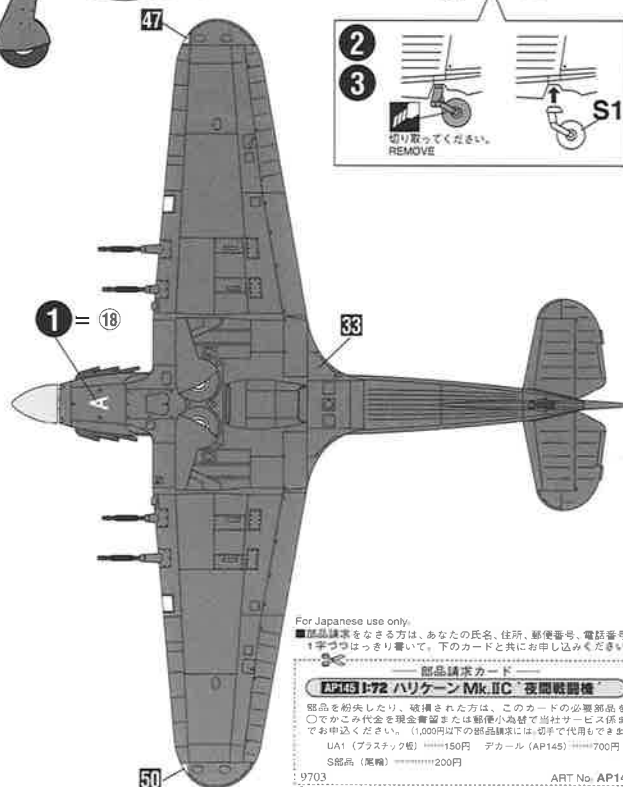
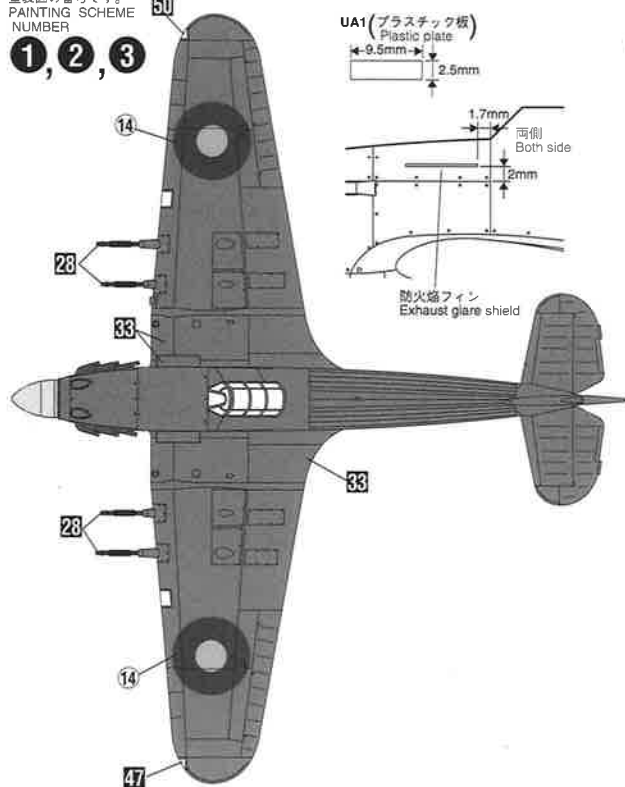
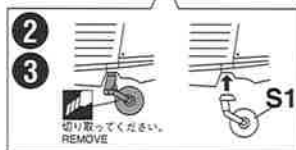
塗装図の番号です。
PAINTING SCHEME
NUMBER

- 1, 2, 3**

UA1 (プラスチック板)



防火焔フィン
Exhaust glare shield



For Japanese use only.
■ 部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を
1部づつはつきり書いて、下のカードと共に申し込めます。

部品請求カード
AP145 1:72 ハリケーン Mk.IIc '夜間戦闘機'
部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を
○でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係
でお申込ください。(1,000円以下の部品請求には、切手代用もできます)
UA1 (プラスチック板) 150円 デカール (AP145) 700円
S部品 (兼輸) 200円

9703 ART No. AP145
「部品請求カード」1枚に付きます。このパーツのご請求を受けることが出来ます。
上記の情報は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。



AP145 1/72 HURRICANE Mk.IIC "NIGHT FIGHTER"
ハリケーン Mk.IIC "夜間戦闘機"

Hasegawa
Hobby kits
1997.3
MADE IN JAPAN